

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ КОМИССИЙ ПО ОТБОРУ КАНДИДАТОВ НА ЗАНЯТИЕ ДОЛЖНОСТЕЙ В СФЕРЕ ПРАВОСУДИЯ

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что в соответствии с Конституцией и законами штата Нью-Йорк Губернатор наделен полномочиями по назначению лиц, занятых в сфере правосудия, на должности судьи и председательствующего судьи Претензионного суда; назначению судей Верховного суда на должности судьи, временного судьи и председательствующего судьи апелляционного ведомства Верховного суда; и назначению должностных лиц, занятых в сфере правосудия, на вакантные должности судьи Верховного суда, судьи Окружного суда, судьи Суда по делам о наследствах и опеке и судьи Суда по семейным делам за пределами города Нью-Йорк; и

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что справедливое, беспристрастное, независимое, высококвалифицированное и многопрофильное правосудие является основным компонентом системы обеспечения законности и верховенства права для всех, кто предстал перед судом на территории штата Нью-Йорк, а также необходимым фактором укрепления веры общества в неизменную справедливость судебного процесса; и

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что развитие справедливого, беспристрастного, независимого, высококвалифицированного и многопрофильного правосудия обеспечивается следующими инициативами и механизмами:

1. привлечением высококвалифицированных кандидатов из всех регионов штата Нью-Йорк с разноплановой индивидуальной базой и опытом к занятию должностей в сфере правосудия;
2. рассмотрением кандидатур на занятие должностей в сфере правосудия вне зависимости от политических убеждений и партийной принадлежности кандидатов; и
3. отбором лиц на занятие должностей в сфере правосудия с разноплановой индивидуальной базой и опытом из числа жителей штата Нью-Йорк, основываясь на оценке их порядочности, беспристрастности, интеллектуального уровня, уровня трезвости суждений, анализе их темперамента и опыта; и

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что контроль наивысшего уровня квалификации лиц, назначаемых на должности в сфере правосудия, наиболее эффективным образом обеспечивается при содействии многопрофильных, заслуживающих доверия, беспристрастных и внепартийных комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия;

ИСХОДЯ ИЗ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО, я, Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo), Губернатор штата Нью-Йорк, властью, данной мне Конституцией и законами штата Нью-Йорк, настоящим выдаю следующее распоряжение:

А. Цель и обязанности

1. Настоящим учреждаются комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, целью деятельности которых настоящим определяется оценка квалификации и

характеристик кандидатов на занятие должностей / назначение на должности в сфере правосудия на всей территории штата Нью-Йорк и предоставление Губернатору рекомендаций в отношении лиц, квалификация которых в высшей степени соответствует должностям в сфере правосудия.

2. Каждая комиссия по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия должна:
 - a. Организовать активный набор кандидатов на занятие должностей / назначение на должности в сфере правосудия на подконтрольной территории. В рамках набора кандидатов комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия будут принимать меры по поиску кандидатов, качества которых соответствуют многоплановости и отражают опыт, присущие населению штата Нью-Йорк;
 - b. Принять меры по анализу и оценке квалификации и характеристик всех кандидатов на занятие должностей / назначение на должности в сфере правосудия. В рамках рассмотрения и оценки квалификации и характеристик кандидатов каждый участник комиссии должен прежде всего принимать во внимание порядочность, беспристрастность, интеллектуальный уровень, уровень трезвости суждений, особенности темперамента и опыт кандидата, не придавая при этом какого бы то ни было значения возрасту, вероисповеданию, цвету кожи, национальному происхождению, сексуальной ориентации, отношению к военной службе, половой принадлежности, инвалидности, признакам генетической предрасположенности к тем или иным состояниям, семейному положению или партийной принадлежности кандидата;
 - c. Рекомендовать на занятие должности или же на назначение на должность только тех кандидатов, которые, по решению, принимаемому большинством голосов всех участников комиссии, в наивысшей степени соответствуют определенной должности в сфере правосудия, в отношении занятия которой рассматриваются их кандидатуры. Решение по уровню квалификации и характеристикам любого кандидата принимается комиссией только после тщательного изучения кандидатуры комиссией и ее участниками;
 - d. Подготовить письменные отчеты в отношении уровня квалификации и характеристик каждого кандидата, который определен комиссией как наиболее соответствующий определенной должности и рекомендован в этом качестве Губернатору. Отчеты комиссии должны быть доступны широкой общественности по соответствующему запросу. Все остальные документы и материалы в рамках процедуры отбора, а также вся информация, передающаяся в адрес любой комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, имеющие отношение к тому или иному кандидату, должны использоваться в режиме конфиденциальности, который не предусматривает возможности раскрытия их содержания кому бы то ни было, кроме Губернатора, Советника Губернатора или назначенных ими лиц. Вне зависимости от вышеуказанного информация, предоставленная любой комиссией по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия и относящаяся к любому кандидату, может быть раскрыта Сенату в случае необходимости, в частности в рамках утверждения кандидата; информация, переданная комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия также может быть раскрыта третьим лицам или организациям, если раскрытие такой информации необходимо в рамках дисциплинарного разбирательства или иным образом предусмотрено законодательством.

Б. Комиссия штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия

1. Настоящим учреждается комиссия штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия.
2. В состав комиссии штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия должны входить тринадцать участников: два участника, отобранные Губернатором; председатели каждой территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, учрежденных в соответствии с разделом (С) настоящего Исполнительного распоряжения; по одному дополнительному участнику от каждой территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, отобранные Губернатором; два участника, отобранные председательствующим судьей Апелляционного суда; и один участник, отобранный Генеральным прокурором. Председатель комиссии штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия назначается губернатором из участников комиссии.
3. Срок полномочий любого участника комиссии штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, которые являются участниками территориальных комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, истекает одновременно с истечением срока их полномочий в соответствующей территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия.
4. В компетенцию комиссии штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия будет входить оценка квалификации и характеристик кандидатов на занятие должностей судьи и председательствующего судьи Претензионного суда и предоставление Губернатору рекомендаций в отношении любых лиц, квалификация которых в высшей степени соответствует определенным должностям в сфере правосудия.

5. Пользуясь своим правом назначать председательствующего судью Претензионного суда в соответствии с разделом 2(6) закона о Претензионном суде (Court of Claims Act); или же правом назначать судью Претензионного суда в соответствии с разделом 9 Статьи VI Конституции и с разделами 2(2) и 2(4) закона о Претензионном суде (Court of Claims Act); или же правом назначать лиц на занятие вакантных должностей судьи Претензионного суда в соответствии с разделом 21(b) Статьи VI Конституции, Губернатор будет определять или назначать на такие должности только тех кандидатов, которые рекомендованы комиссией штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия как лица, квалификация которых в высшей степени соответствует должностям, на которые планируется определение или назначение подходящих кандидатур.

6. Комиссия штата по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия введет в действие определенные правила и положения, регулирующие работу комиссии, а также работу территориальных и окружных комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, учрежденных настоящим распоряжением. Такие правила и положения должны включать в себя стандарты и процедуры, обеспечивающие, по мере возможности, единообразие критериев оценки квалификации и характеристик кандидатов на занятие должностей / назначение на должности в сфере правосудия на всей территории штата Нью-Йорк.

В. Территориальные комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия

1. Настоящим распоряжением в каждом судебном департаменте штата Нью-Йорк учреждаются территориальные комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия.

2. В состав каждой территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия должны входить тринадцать участников: пять участников, отобранные Губернатором; два участника, отобранные председательствующим судьей Апелляционного суда; два участника, отобранные Генеральным прокурором; один участник, отобранный председательствующим судьей апелляционного ведомства соответствующего департамента; один участник, совместно отобранный спикером Законодательного собрания и лидером меньшинства в Сенате; один участник, совместно отобранный лицом, временно исполняющим обязанности председателя Сената и лидером меньшинства в Законодательном собрании; и один участник, отобранный Президентом Коллегии адвокатов штата Нью-Йорк. Председатель каждой территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия назначается губернатором из участников комиссии. Все участники комиссии должны проживать, занимать должность или работать на территории судебного департамента, к которому будет относиться их профильная служба.

3. К компетенции каждой территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия будет относиться оценка квалификации и характеристик кандидатов на назначение на должности судьи, дополнительного судьи, временного судьи и председательствующего судьи апелляционного ведомства Верховного суда по соответствующему департаменту, кандидатов на занятие должности судьи Верховного суда в соответствующем департаменте, а также предоставление Губернатору рекомендаций в отношении любых лиц, квалификация которых, по мнению комиссии, в высшей степени соответствует определенным должностям в сфере правосудия.

4. Пользуясь своим правом назначать председательствующего судью каждого апелляционного ведомства в соответствии с разделом 4(с) Статьи VI Конституции; или же правом назначать других судей любого апелляционного ведомства в соответствии с разделами 4(с) и 4(d) Статьи VI Конституции; или же правом назначать дополнительных судей любого апелляционного ведомства в соответствии с разделом 4(е) Статьи VI Конституции; или же правом назначать лиц на занятие вакантных должностей судьи Верховного суда в соответствии с разделом 21(a) Статьи VI Конституции, Губернатор будет определять или назначать на такие должности только тех кандидатов, которые рекомендованы территориальной комиссией по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия как лица, квалификация которых в высшей степени соответствует должностям, на которые планируется назначение подходящих кандидатур.

5. Кандидат, рекомендованный как лицо, в высшей степени соответствующее должностям судьи Верховного суда или судьи или дополнительного судьи апелляционного ведомства Верховного суда территориальной комиссией по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, имеет право на занятие такой должности или же на назначение на такую должность по распоряжению Губернатора в любом судебном департаменте. Вне зависимости от вышеуказанного лицо, занимающее должность судьи апелляционного ведомства Верховного суда может быть назначено Губернатором на должность дополнительного судьи, а лицо, занимающее должность дополнительного судьи апелляционного ведомства Верховного суда может быть назначено Губернатором на должность судьи как в пределах одного и того же судебного департамента так и в другом судебном департаменте без рекомендации территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия.

Г. Окружные комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия

1. Настоящим учреждаются окружные комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия в каждом округе штата, в состав которых входят участники территориальных комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, относящихся к судебному департаменту, на территории которого расположен соответствующий округ, плюс одно дополнительное лицо, проживающее, занимающее должность или работающее в округе, к которому будет относиться его / ее профильная служба, отбираемое высшим должностным лицом

администрации округа. Председатель территориальной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия также занимает должность председателя окружной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия. В контексте настоящего документа термин «высшее должностное лицо администрации округа» означает назначенного или избранного главу исполнительной власти округа, в зависимости от структуры администрации соответствующего округа, или же, в случае отсутствия такого административного института, председателя административного органа округа; при этом, для округов, расположенных на территории города Нью-Йорк, термин «высшее должностное лицо администрации округа» подразумевает мэра города Нью-Йорк.

2. К компетенции каждой окружной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия будет относиться оценка квалификации и характеристик кандидатов на назначение на должности судьи Окружного суда, судьи Суда по делам о наследствах и опеке, судьи Суда по семейным делам за пределами города Нью-Йорк в соответствующем округе, и предоставление Губернатору рекомендаций в отношении любых лиц, квалификация которых, по мнению комиссии, в высшей степени соответствует определенным должностям в сфере правосудия. Пользуясь своим правом назначать лиц на занятие вакантных должностей судьи Окружного суда, судьи Суда по делам о наследствах и опеке или судьи Суда по семейным делам за пределами города Нью-Йорк в соответствии с разделом 21(а) Статьи VI Конституции, Губернатор будет назначать на такие должности только тех кандидатов, которые рекомендованы соответствующей окружной комиссией по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия как лица, квалификация которых в высшей степени соответствует должностям, на которые планируется назначение подходящих кандидатур.

Д. Общие положения

1. Настоящим Исполнительным распоряжением срок полномочий участников комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия определяется равным трем годам.

2. Срок полномочий участников комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, определенный настоящим Исполнительным распоряжением, регулируется положениями раздела 5 Закона о государственных служащих (Public Officers Law).

3. Процедура заполнения вакансий в рамках комиссий является идентичной процедуре назначения участников комиссий; лицо, заполняющее вакансию в рамках комиссии, назначается на оставшийся срок полномочий выбывшего участника комиссии. В течение срока полномочий отстранение участников комиссий от участия в работе комиссий распоряжением Губернатора предусматривается только в особых случаях.

4. В течение срока полномочий участники комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия не должны занимать какие бы то ни было должности в сфере правосудия или быть избранными на какие бы то ни было должности в сфере самоуправления, деятельность на которых предполагает получение компенсации; кроме того участники комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия не должны занимать должности в рамках любых политических партий. Участники комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия не имеют право на занятие каких бы то ни было должностей в сфере правосудия на территории, подконтрольной комиссии по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия, участниками которой они являются, в течение срока своих полномочий и в течение одного года после их прекращения.

5. Участники комиссий по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия не имеют права на вознаграждение за службу в рамках комиссий; в то же время они имеют право на компенсацию любых необходимых расходов, понесенных ими в результате исполнения своих обязанностей. Каждая комиссия по отбору кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия укомплектована штатом оплачиваемых сотрудников, достаточным для обеспечения полноценного выполнения комиссией своих обязанностей, в частности изучения всех материалов в связи с оценкой квалификации и характеристик кандидатов на занятие должностей в сфере правосудия.

6. Исполнительное распоряжение № 8 от 18 июня 2008 г. настоящим аннулировано и заменено настоящим Исполнительным распоряжением с даты его издания последнего.

ИЗДАНО с моей подписью и малой печатью

штата в городе Олбани (Albany)

сегодня двадцать седьмого апреля

две тысячи одиннадцатого года.

ГУБЕРНАТОРОМ

Секретарь Губернатора

Russian